

na Laodiceana; 7 léizjore f0r [a
neipr0il] 6 Laodicea.

18 Beta 7 rlanre [cuzaib] né mo
lanre Pol. B'io6 cruine azre6 ar
mo zeniteac'nb. Spara maille n'6.
Amén.

17 Azur ab'no6 né h'ar'ip'pur,
Tab6 t'qe le6d fan' m'ioy'op'ala6d
ru'ar tu'ra d'iz'erna, do 66'm'ioy'at.

CEUD EPISTIL PHOIL ABSDAIL CHUM NA

DTESSALONICANACH.

CAJB. 1.

Thol'no Pol, T'moteur, 7 Silbanur na
Therraloniceana.

POL, 7 Silbanur, 7 T'moteur, cum
ezl'ur na d'Terraloniceana a n'Dia
A'tar 7 [ra] d'iz'erna J'ora C'rio'p:
Sp'ara maille n'6, 7 r'io'6'cin, 6 n'Dia
ar n'at'6, azur 6n' d'iz'erna J'ora
C'rio'p.

2 Beip'm'io b'6'6'car né Dia do r'io'p
& bur r'onra n'le, da bur z'co'innu'z'
ad a'j ar n'6'innu'z'ib:

3 Jan r'zur da be'it az co'innu'z'ad
bur nob'6 c'pe'p'm'io, 7 ra'ot'ar ca'p'6'ar'
a'6'da, 7 fo'iz'ioe [bur] m'6'iz'ne a'j &
d'iz'erna J'ora C'rio'p, a b'ra'6'n'ur'
D'e e'adon' ar n'at'6:

4 Azur n'be'it r'io'p bur o'to'z'ara
az'ni, a 6'6'nb'ar'6're, ar ion'nn'ur né
Dia.

5 O'j' n'j a m'br'6's't'ur a'nn'6n do b'j
an r'o'r'z'6ul do n'6'm'ar a r'enn'6'j
da'6'bre, a'6'd a z'c'inn'ac'd m'ar an
z'c'6'6'na, 7 ra Sp'io'p'ad N'ad'io, 7 a
l'ann'6'nb't'ac'd; do n'6'm' m'q ar a'r'6'z'
6'j6 an z'l'e'ur a'j a n'ab'am'ar bur m'6'z'
& bur r'onra.

6 Azur do n'6'6'd lu'6'd leann'ana
6'nn'6, 7 do'n' iz'erna 6'j6, & n'z'ab'6'j
na b'6'6'6're cu'z'nb a m'bu'6'j'6'p't' i'j'6'j,
maille né z'6'inn'6'car an Sp'io'p'ad
N'ad'io:

7 J'on'ar z'op'ab'ab'6 bur ne'r'io'm'pl'6'j'
do'n' i'6'io az'6 b'6'ul c'pe'p'6'm'io a n'6'
ce'6'6'na 7 a n'6'ca'ia.

8 O'j' do 6'l'6'r ru'6'nn' b'6'6'6're an
iz'erna u'6'bre am'ac n'j h'e a'nn'6n
a n'aced'6'na 7 a n'6'ca'ia, a'6'd do
le'6'nn'6 bur z'c'pe'p'6'm'io a n'6'ia ra n'le
6'j'c' m'ar an z'c'6'6'na; ion'ar nac
[on'nb're], m'ar ab'r'6'nb' C'rio'p.

b'6'ul na n'6'6'd'ann'ar on'nn'6 6'nn'6 do
l'6'6'6'.

9 O'j' fo'ill'ri'z'io r'6'm' on'nn'6 c'io'nn'ar
do 6'nn'6'm'ar a r'6'6' cu'z'nb're, 7 an
z'l'e'ur & ar f'ill' r'6'bre 6' io'6'ab'nb' cum
D'e, cum r'6'p'6'bre do t'e'nn'ann' do'n' n'ia
b'e'o' r'6'nn'6'c':

10 Azur cum r'6'nn'6'c' né na n'6'ac
6' n'6'm', n'oc' do t'6'z' r'e' ru'6'r 6' m'q'6'nb',
[e'adon'] J'ora, r'6'op'ur n'6' 6'n' b'6'eg'z
at'6 cum t'6'6'da.

CAJB. 2.

Jo o't'uc'f'6'z' tul an z'c'ul 6'n' b'6'inn'6'.

O'j'r, at'6 a r'io'p az'nb' r'6'm', a t'e'ar'
b'6'6're, n'6'ar 6'io'nn'ad'io & n'dul a r'6'6'
cu'z'nb':

2 A'6'd f'6'r & b'ulanz' 6'nn' n'6'm'6,
7 tap' 6'j' ar m'ar'nb'z'te, a b'Ph'6'pp'6'
do n'6'm' m'ar ar a'r'6'z' 6'j6're, do
n'6'm'ar d'6'nn'ac'd ar an n'6'ia r'6'm' né
r'o'r'z'6'ul D'e do r'6'm'6'ru'z'ad' 6'j6're
maille né h'iom'ad' r'6'6'nn'na.

3 O'j' [n'j] n'ar'6 ar d'6'6'z'ur'z'ne t'r'6'
n'ell't'6'nn'6'c'd, n'6' t'r'6' n'6'm'z'lon'ne, n'6'
t'r'6' 6'e'r'z':

4 A'6'd a'nn'6l' ru'6'nn' n'ia d'6'j' ion'nn'
né c'inn'ann' an t'o'r'z'6'ul do c'ur on'nn'
ar da' n'6'm' r'nn' l'6'b'ram'ad'io; n'j m'ar
6'nn'z' do n'j t'o'j' na n'6'ad'io, a'6'd
[t'o'j'] D'e 6'6'nb'ur & z'c'p'6'6'te.

5 O'j' n'j 6'6'nn'ann'ar a n'ann' r'6'om'
ad'6'nn'6'c'd b'ra'6'ar, m'ar ar a'r'6'z'
6'j6're, na le't'6'z'6'ul r'6'nn'6; [at'6]
n'ia o'f'ra'6'n'ur'e [an]:

6 Azur n'io'p' j'ann'ann' z'l'6'j' 6'
d'ad'io'nb', n'6' u'6'bre, n'6' ar'6'le, b'io'd
zur b'6'6'6'j' n'j' t'o'm' do l'é'z'6'ann'
[on'nb're], m'ar ab'r'6'nb' C'rio'p.

7 Ա՛ւծ՝ ըստ յանձնարձակութեան քու յարցում, 7 ամիս ըստ հիմնի քու առաջմտում և լուծումը:

8 Ի՞նչ արարի քու քիցի մեծ օրհնութեան քու հարմար յողորմութեան, եթէ միայն յիս քու է պահանջը քու յանձնարձակութեան, և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան, և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

9 Օրհնութեան քու քիցի մեծ օրհնութեան, 7 ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան: Օրհնութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

10 [Այ] ըստ յանձնարձակութեան քու, 7 ըստ յանձնարձակութեան քու, 7 ըստ յանձնարձակութեան քու:

11 Քիցի արարի քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

12 Երբ քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

13 Այն և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

14 Օրհնութեան քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

15 Երբ քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

16 Այն ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

17 Այն և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

Օրհնութեան քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

18 Այն և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

19 Օրհնութեան [և] ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

20 Այն և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

ՇԱՅԵ. 2

ՇԱՅԵ ՔԻՈՒՆ ԲԱ ԵՆ ՏԵՐՐԱԼՈՒՅԵԱՆ ԱՆՏԻ.

Այն և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

2 Այն ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

3 Երբ քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

4 Օրհնութեան քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

5 Այն և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

6 Ա՛ւծ և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

7 Ո՛ր ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

8 Օրհնութեան քու յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան և ըստ յանձնարձակութեան քու յանձնարձակութեան:

9 Օյր քրեւժ է աղ Բայժեճար ար քերտը
Լիե ըօ թաճաժ մար իմաճաժ ըօ Փիյա ճ
Բար րօղրա, ըօ Բիյճ 4 իղե ճարժեճ-
ար քե 4 իժեւիղիժ ճարժեաճար
Էրիյե 4 Բիյաժիղրե ար իՓե քեղ;

10 Փա իարիժ ըաժեղիղե Յօ քօ
ճիժեճոլաճ ըօ Լօ 7 ըօյժե Բար իաչիժ
ժբայրիղ, 7 իղրեԲիժ Բար Յքրեժիղ
ըօ Լըրիչաժ?

11 Աչար Յօ ըքրեօղիժե Փյա քեղ
էաժօղ ար իՂաժար, 7 ար ըՄիչըրղա
Եօրա Շրիօրժ իղ, րա էրիղե ըիղճ
ճւղիԲրե.

12 Աչար Յօ իեւժիղե աղ Միչըրղա
յԲ 7 Յօ ըւղիժ ըօ ըըրա ճիԲ Լիօղաժ 4
իղրաժ ըա ճեղե, աչար ըօ իա իղե
[ժաժօղիԲ], ըօ քեղ մար աժաղիղօղե
քօր ըիԲրե:

13 Շիւղ Բար Յքրիժեժ ըօ ժարիչ-
իղիչաժ իղիժեճօղիժաճ 4 իաժօղիժաճ 4
Բիյաժիղրի Փե, էաժօղ ար իՂաժար, 4
ըքեժ ար ըՄիչըրղա Եօրա Շրիօրժ
մարղե քե իա իղե իաժօղիԲ.

ՇԱՅԲ. 4.

Nj ըօղ Բրօղ ըօ ըըրաղ աղ րօղ իա
մարԲ.

ՄԱՅԼԵԱՓԻ րեղ 4 ըարԲրաժրե,
ճիղիժ ըիղրժե 7 ըաժեղիղե օղիԲ,
քրեղ աղ ըՄիչըրղա Եօրա, րիԲ ըքեժ ճ
Բար իաչիժ իղ րա իղ իա ճեղե, ըօ քեղ
մար քաղարաԳ ըաղիե աղ ճեւր ճ ար
ըօղ ժաժօղ րիւԲալ, աչար ըօղ Փե ըօ
ըեւղաղ.

2 Օյր աժա 4 քօր աչիԲ քրեւժաժ
իա իաժեղիժա էւղաղար ժաժիԲ քրեղ աղ
ըՄիչըրղա Եօրա.

3 Օյր 4 րի րօ ըօղ Փե, իԲրե ըօ Բեյժ
իաժօղիժա, յօղար Յօ քեաժիժօճաժ րիԲ
րժիօրաճար;

4 Աչար քօր ըօ Բեյժ աչ Յաճ ճօղ
աչիԲ աղ 4 իօյժեճ քեղ ըօ ճօղիչիղալ
4 իաժօղիժաժ 7 4 իղիժիղ;

5 [Աչար] իղ 4 Բքօղ աղիղիղաճ,
աղիղ [ըօ իղժ] իա Շիղեժաճա աչ իաճ
Բիղ Էօղար Փե:

6 Յաղ Լըժքրօղ իա իեաԲալ ըօ
ըեւղաղ [ըեղիղեճ] ճ 4 ըըրԲրաժիճ: ըիղ
ըօ իղ Փյա ըիօղալքար րղա իեժիԲրե իղե,
ըօ քեղ մար 4 ըիԲրաղար ճըրա իւԲ 7
ըօ իղիղար ըբիյաժիղրի.

7 Օյր իղ ճիղ իղիղիղե ըօ Յօղ
Փյա իղ, աճ ճիղ իաժօղիժաճա.

8 Աղ 4 իաժԲարժօղ աղ էղ ճիղր 4
իղիղիղիղ [իա իեժեղր], իղ 4 իղիղե աժա
իղե րա իղիժե.

իղիղիղիղ ալղե, աճ 4 իՓյա, իօճ քօր
քւղ ըիղիե 4 Տրիօղաժ իաժօղիժա քեղ.

9 Աճ 4 ըաժօղ ճիւժ Բրաժրեղիղ
իղ Բիղ րիԲրե 4 իյաճաղար րՅրիօԲաժ
ճւղիԲ: ըիղ ըօ ըքրիղքեժ իԲ Օ Փիյա,
ճիղ 4 ճեղե ըօ ճիւժօղիչաժ.

10 Աչար քօր ըօ իղժ աղ իղժ ճեւժղա
ըօ իա իղե ըըրԲրաժրիւԲ ճ քեաժ իա
Պաճեժօղիյա իղե: Յիժեժ իարիղիժ ըաժ-
ճիղիղե օղիԲ, 4 ըըրԲրաժրե, ըքեժ ճ
Բար իաչիժ իղ րա իղ իա ճեղե;

11 Աչար Բար իժիժեճօղ ըօ ըեւղաղ
քե Բեյժ ճիղ, 7 քե Բար իղիղիղիղ
քեղ ըօ ըեւղաղ, 7 քե րաժօրիւչաժ
ժիԲ քե Բար ԼաղիԲ քեղ, ըօ քեղ իա
իաժեղիժաժ էւղաղաղիղ ըիԲ;

12 Շիւղ իԲ քեղ ըիղիճար Յօ ճւԲ-
արժ 4 ըաժօղ իա ըրիղիղե աժա ըօղ
ժաժօղ աղիժ, 7 [յօղար] իաճ Բիյաժ իղր-
Բիժ էիղիղե օղիԲ.

13 [Աչար] 4 ըըրԲրաժրե, իղ իալլ
Լըղ աղիԲրօղ ըօ Բեյժ օղիԲ, 4 ըաժօղ
իա իղիղիղե աժա իա Յքօղաժ, յօղար
իաճ ըեւղաժ րիԲ ըօղիղըր, իղ աղ ըրիղիղ
աչ իաճ Բիղ իղիղիղ.

14 Օյր իա ճրեժիժ Յօ Բիւժար
Եօրա Բար 7 Յար էրիղիղե քե, ար աղիղժ
րիղ քօր Բեւրար Փյա աղ ըրիղիղ ճօղար
4 իԵօրա մարաժօղ իղ.

15 Օյր 4 ըըրիղիժ րօ իիԲ 4 իԲրեժիղ
աղ Միչըրղա, իաճ իաճիղիղիղե աղ Լւճ
աժա Բեժ, ըօ րաչաժ Յօ ըքեժ աղ Միչ-
ըրղա իօղիղ աղ Լւճ աժա իա Յքօղաժ.

16 Օյր էիղքիժ աղ Միչըրղա քեղ 4
իղար Օ իղիղ մարղե քե ճար, քե Յիժ 4
իարճաղիղ, աչար քե րժօճ Փե: աչար
էրեժիժ իա մարԲ 4 ՅՇրիօրժ աղ
էիղ:

17 Ոա ըյալճ րիղ իղե քիչքիչըր Բեժ,
քաղաժեօճար քաղ իղ մարաժօղ իղար
րղա իեւղիԲ, ճիղ ըքրիղալա ըօղ Միչ-
ըրղա րա իաղըր: 7 մար րիղ Բիղ Յօ
րիօղիժե 4 Բքօճ աղ Միչըրղա.

18 Աղիղ րիղ քւղիժ քարաճ ըա
ճեղե իղ իա ԲրաժրիԲրե.

ՇԱՅԲ. 5.

ՄարԲեաղիժ Քօղ մար էիղքար Շրիօրժ
աղ ըարա իղճ.

ՅԻՓԻԵԱՓԻ 4 ըըրԲրաժրե, իղ Բիղ
իա իյաճաղար օղիԲ րՅրիօԲաժ ճւղիԲ,
4 ըաժօղ աղիղիղեժ 7 իղիղիղեժ.

2 Օյր աժա 4 րաղիղար աչիԲ քեղ
Յօ ըիղքիժ լա աղ Միչըրղա իղ Յաժ-
իղիղիղիղ իղ իեժեղր, իղ 4 իղիղե աժա
իղե րա իղիժե.

3 Օյն ան տղ ընրոց ղյա՞ծ, Տյոժճան անը րեմբաճալ; Եւսքո՞ ղշիւր օճան օրնճ ան տղ ղյն, յար ըն յօճան յօ յղած շօրոց; 7 յն Բնրոց յա՞ծ րէն ար.

4 Տիճօ՞, ան ըրեմբաճէր, յն Բրն ղյնր ան յօրճաճար, յօնը Եօ ըԵւսքա՞ծ ան լճ ղյն օրնճ յար յաճո՞ճ.

5 Ար ճան յա ղօլլը յն ղլ, անը ճան ան լաճ: յն ճան ըօ յօճօճ, յճ ըօն ըօրճաճար յն.

6 Այն ղյն յճ ընրան ճօճա՞ծ, ըօ յօր ճան; ան՞ ընրան րանը 7 Բյոն յարանճա.

7 Օյն ան ըրեմ ճօճար, յր ան րա յօճօճ ճօճոց ղյա՞ծ; 7 ան ըրեմ անր ան Բն յարճ ր ան րա յօճօճ Բն անր յարճ.

8 Տիճօ՞ յն, անճ ան ղշօլոն ճշ ան լճ, Բնոց յարանճա, ան ղշար Ենճ յնճ ան ճրեմն 7 ան ղնճա յոնն; անը յնն ղյն ան ղրաննճ, յար ճօճար.

9 Օյն յն ճւմ րարճ Եօրոց Փյա յն, ան՞ ճւմ ան ղրաննճ ըօ ղնճա՞ծ ղր ան ըճնարն յօրա Շիջորտ,

10 Ոճ ըօ րան Բար անր անր ղոն, յօնը, յար ընրա՞ծ յօ ճօճա՞ծ ընն, յօ յնրան յա րօճարոն.

11 Այն ղյն ղշարճ ան ճնլ, 7 րօլաննճ ան ճնլ, անն ըօ յն ղն յար ան ղնն.

12 Անը յարոց ըճննը օրնճ, ան ըրեմբաճէր, անն ըօ Բնճ անն ան լնճ ըօ յն րաճար Բն յարճ, 7 անճ օր Բն ղշօլ ղա ըճնարն, 7 ղշարճ յն;

13 Անը ղնճ յօ ըննարն ան ընճ անն ըօն անր ղոն ան յոնը. Բնճ ղյոժճան ղա ղօրն րէն.

14 Անը ղնճնն յն, ան ըար-Բնճէր, ղարճար յա ըճնը յննճալ, ղար ղարճա՞ծ ըօն ղաճնճօճ, յոնար ղար ան ղարն, Բնճ ղնճնն ղար ան ղար ղնն.

15 Անն ան ղն ղա՞ծ ընր Ենն ան ան ղնճնն ղա՞ծ ան ղն; ան՞ ղարն ան յար ըօ ղնճ, ըա Բն ըճօճ րէն, 7 ըօ ըճօճ յա ղար ղաճնն.

16 Բնճ ղննարն օրնճ ըօ ղն.

17 Բնճ ղշ յննը ղա ղշար.

18 Բնն ղննարն րա ղարն ղնն: օնր ան րն ղոլ Փն ան ղնրա Շիջորտ Բն ըճօճար.

19 Ոճ յնն ան ղրոն.

20 Ոճ ղնն ղարնն ան Բննն-ընն.

21 Քարնն յա ղարն ղնն; ղոննն ան ղնճ Բար յար.

22 Տարնն ղա՞ծ ղար ճօրանն ան.

23 Անը յօ ղնարն Փյա յա ղյոժճան րէն ղննն ան յօ ղոնն; 7 յօ ղոննն Բն րրոն 7 Բն ղարն 7 Բն ղար յօ ղարն ը ճօնն յօ ղնճ ան ըճնարն յօրա Շիջորտ.

24 [Ար] ընր ան ղն ըօ ղոն յն, ղո՞ րօր ըօ ընր [րն].

25 Ա ըրեմբաճէր, ըննն յննն ան րոն.

26 Քննն ղն յա ըրեմբաճէր ղար ղարն ղն ղննն.

27 Շարն ընն ան ան ան աննն, ղար ան ղննար ան ղարն ըօ ղննն ըօ յա ըրեմբաճէրն ղննն ան.

28 Տնն ան ըճնարն յօրա Շիջորտ ղարն ան. Անն.

DARA EPISTIL PHOIL ABSDAIL CHUM NA

DTESSALONICANACH.

ՇԱՅԲ. 1.

Քնննննննննն Փօլ ան ղնննն յա Քննննննն.

POL, 7 Տնննն, 7 Քնննն, ճւմ ղշ-

նր յա ըՔնննննննն ան Փյա ան ղնն 7 րա ըճնարն յօրա Շիջորտ:

2 Տննն ղարն ան, 7 ղյոժճան, օ Փյա ան ղնն, 7 [օն] ըճնարն յօրա Շիջորտ.